



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.
GENERAL

CEDAW/C/YUG/SP.1
10 December 1993

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин (КЛДЖ)**

Тринадцатая сессия
Нью-Йорк, 17 января - 4 февраля 1993 года

**РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ
ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ
СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ**

Доклады государств-участников

**СОЮЗНАЯ РЕСПУБЛИКА ЮГОСЛАВИЯ
(Сербия и Черногория)**

Доклад, подготовленный на исключительной основе*

* Приложение к настоящему докладу будет выпущено отдельно на том языке, на котором оно было получено, то есть на английском языке.

ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий специальный доклад был подготовлен в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и решений, принятых на двенадцатой сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ), проходившей в Вене 18 января - 5 февраля 1993 года.

Он представляет собой дополнение к докладу Социалистической Федеративной Республики Югославия о текущем положении с выполнением Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, рассмотренному КЛДЖ на его сессии в 1991 году, в той степени, в которой данный доклад касается Республик Сербия и Черногория, входящих сегодня в состав Союзной Республики Югославия. При подготовке этого специального доклада учитывались те вопросы, которые были сделаны членами Комитета при рассмотрении второго периодического доклада Социалистической Федеративной Республики Югославия.

2. Союзная Республика Югославия была провозглашена 27 апреля 1992 года, когда была обнародована ее Конституция. Она состоит из двух республик, раньше входивших в состав СФРЮ - Сербии и Черногории. Согласно результатам последней переписи населения, проведенной в 1991 году во всех республиках бывшей СФРЮ, в Сербии и Черногории, то есть в Союзной Республике Югославия, из 10 408 699 жителей этих республик 5 244 378 составляли женщины (Приложение II, таблица 1).

3. Выход некоторых республик из состава бывшей СФРЮ, в нарушение действовавшей тогда конституции, а также последовавшая за этим война в территориях, граничащих с СРЮ, и вызвавшее этим введение санкций, вызвали крупные демографические изменения в Союзной Республике Югославия. Эти изменения стали следствием притока многочисленных беженцев из всех четырех бывших югославских республик, главным образом из воюющей Хорватии, Боснии и Герцеговины. С другой стороны, была отмечена новая волна миграции югославского населения, и в отличие от предыдущих она характеризовалась массовым отъездом квалифицированных молодых специалистов.

Сегодня двумя основными элементами текущего социально-экономического положения в Союзной Республике Югославия является проблема беженцев и принятые санкции, имеющие долгосрочные последствия.

4. По официальным данным в СРЮ в общей сложности было зарегистрировано около 670 000 беженцев. Согласно последним данным на 13 октября 1993 года, общая численность зарегистрированных в СРЮ беженцев составила 548 310 человек, из которых 495 000 человек были размещены в Республике Сербия (порядка 5 процентов общей численности населения этой республики) и 53 310 человек - в Республике Черногория (8,5 процента общей численности населения Республики). К ним следует добавить примерно 150 000 беженцев в Сербии и 10 000 - в Черногории, которые по тем или иным

причинам не были зарегистрированы. (Источник: информационный бюллетень Комиссара по делам беженцев в Республике Сербия).

Большую часть зарегистрированных беженцев составляют женщины и дети. Из общей численности беженцев Сербии на долю женщин в возрасте 18-ти лет и старше приходится 49 процентов и 83 процента от взрослой части беженцев, в то время как 208 500 человек или 42 процента составляют несовершеннолетние, а это говорит о том, что на женщин-беженок, многие из которых являются к тому же матерями, ложится дополнительное бремя. В Черногории доля женщин-беженок составляет примерно 30 процентов, а детей – 55 процентов.

По законам и нормативным актам Республики все беженцы СРЮ пользуются гарантиями коллективной защиты личности, собственности и другими правами и свободами, а также международно-правовой защитой, предусмотренной соответствующими международными нормами. Союзная Республика Югославия надеется, что Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и другие международные и национальные организации и впредь будут сотрудничать с соответствующими властями СРЮ и входящих в нее республик с целью хотя бы частичного решения проблем, стоящих перед СРЮ, поскольку, как это уже отмечалось, большую часть беженцев составляют женщины и дети.

5. Экономическое положение в бывшей Социалистической Федеративной Республике Югославия было менее чем удовлетворительным еще задолго до начала дезинтеграционных процессов в ее экономике, вызванных отделением республик и возникновением конфликтов. Эти факторы блокировали процесс экономических преобразований и подготовки соответствующей системы безопасности, который не был поддержан необходимой иностранной финансовой помощью. После установления международной блокады, в первую очередь в соответствии с резолюциями 757 (1992) от 30 мая 1992 года, 787 (1992) от 16 ноября 1992 года и 820 (1993) от 17 апреля 1993 года Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, экономика страны достигла такой степени упадка, что она уже не могла создавать основные условия для обеспечения материального и социального благосостояния населения, особенно таких наиболее уязвимых слоев населения, как женщины, дети, престарелые и многочисленные беженцы.

Введение санкций пагубно отразилось на всех сторонах жизни. Экономике страны был нанесен огромный ущерб. По сравнению с 1991 годом общий валовой национальный продукт (ВНП) сократился с 25 до 18 млрд. долл. США, и, по оценкам, в 1993 году он может составить всего лишь 13 млрд. долл.

Резко уменьшился объем производства, а ВНП на душу населения снизился с 2 230 долл. США в 1991 году до 1 750 долл. в 1992 году. Произошло свертывание деятельности и в других отраслях хозяйства, а импорт и экспорт товаров в Югославии был приостановлен.

Свертывание экономической деятельности и сокращение числа рабочих мест пагубно отразились на реальных источниках финансирования государственного потребления и одновременно с высокими темпами инфляции привели к снижению реальной стоимости зарплаты, пенсий, пособий по инвалидности и безработице и других, предусмотренных законом выплат отдельным лицам и их семьям, а также субсидий, получаемых учреждениями социального обеспечения. С каждым днем растет число людей, которые не могут удовлетворять свои насущные потребности в питании и гигиене, а с наступлением зимы наиболее серьезной проблемой станет проблема отопления.

Согласно оценке, приведенной в межучрежденческом пересмотренном общем призыве Организации Объединенных Наций в поддержку бывшей Югославии (от 8 октября 1993 года), около 50 процентов населения Союзной Республики Югославия входят в категорию "нуждающихся".

Введение санкций наиболее серьезно повлияло на здоровье населения. В стране, где до последнего времени медицинские услуги для всего населения оказывались в соответствии с международно установленными стандартами, в последнем пересмотренном общем призыве Организации Объединенных Наций в поддержку бывшей Югославии в своем от 8 октября 1993 года отмечается, что во многих представленных Организацией Объединенных Наций документах указаны пагубные последствия этих санкций для системы медицинского и социального обеспечения, включая "детскую смертность, вызывающие тревогу патологические изменения, отсутствие анестезических средств и медикаментов, необходимых для лечения распространенных заболеваний, нехватку дезинфицирующих средств".

От такого изменения условий серьезно страдают не только дети и престарелые, но и женщины. Женщины чаще других становятся безработными, поскольку предприятия при реализации программ рационализации своей деятельности, их в первую очередь их включают в списки увольняемых, и они по семейным причинам неохотно соглашаются на переподготовку или смену работы. Когда в семье решается вопрос о том, кто останется дома, в большинстве случаев выбор падает на жену, поскольку в существующих социально-экономических условиях считается, что женщина не должна работать, тем более если она не обладает квалификацией мужа и может заниматься только менее оплачиваемой работой, и она остается дома вместе с детьми, особенно если они еще маленькие, поскольку услуги дошкольных заведений очень дороги. Кроме того, женщины с большим желанием раньше других выходят на пенсию, поскольку они считают, что для них лучше оставаться дома и экономить на этом, а не работать за небольшую плату, которая практически равна расходам на ежедневную поездку на работу в переполненных автобусах, количество которых резко сократилось.

Можно было бы и дальше перечислять те проблемы, которые влияют на положение выше указанных категорий граждан Югославии в результате введения санкций. Что касается женщин, то в этот перечень можно было бы включить ограничения некоторых предусмотренных законом прав (например, права на отпуск по беременности и т.д.), сокращение объема необходимых медицинских услуг, о чем свидетельствует

отсутствие противозачаточных средств, аборт без анестезии, невозможность приобрести необходимые средства гигиены, в результате их нехватки или высоких цен на них, равно как и те случаи, когда все больше женщин стали рожать дома или когда полиция не может помочь женщине, ставшей жертвой насилия в семье, из-за отсутствия бензина и т.д.

Общая тенденция ухудшения условий жизни в СРЮ в результате введения Организацией Объединенных Наций санкций против этой страны, находится в противоречии с обязательным осуществлением общепризнанных норм, содержащихся в Всеобщей декларации прав человека¹ и пунктах 1 и 2 статьи II Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах², в которых признается "... право каждого на достаточный жизненный уровень для него самого и его семьи, включающий достаточное питание, одежду и жилище, и на непрерывное улучшение условий жизни...", а также "право каждого человека на свободу от голода".

В условиях, когда международное сообщество признало и заявило, что Союзная Республика Югославия не является агрессором, и что гражданская война была начата в Боснии и Герцеговине, дальнейшее применение санкций против СРЮ представляется абсолютно необоснованным. Несмотря на усилия СРЮ, направленные на установление справедливого и прочного мира и поиск взаимоприемлемого решения югославского кризиса, в первую очередь для Боснии и Герцеговины, на основе консенсуса трех заинтересованных народов, Союзная Республика Югославия сталкивается с тяжелым бременем несправедливых и бесчеловечных санкций. Кроме того, некоторые международные круги пытаются расширить список тех условий, которые должна выполнить СРЮ для отмены этих санкций, что является полностью недопустимым.

Уместно задать вопрос: не нарушает ли международное сообщество, введя санкции против СРЮ и настаивая на их дальнейшем применении, свое обязательство, взятое им в преамбуле Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и предусматривающее, что "ликвидация... господства и вмешательства во внутренние дела государств является необходимой для полного осуществления прав мужчин и женщин".

6. Несмотря на те серьезные проблемы, с которыми сталкивается Союзная Республика Югославия (санкции, беженцы), и тот факт, что в результате этого больше всего страдают женщины, отмечаются и некоторые позитивные тенденции, которые будут рассмотрены в связи с соответствующими статьями Конвенции. Процесс приватизации государственных и коллективных предприятий, то есть укрепление частного сектора, также сказывается на положении женщин в том, что касается их выдвижения на руководящие должности и их отношения к собственности, а также их работы на других связанных с этим должностях. Кроме того, появились и стали набирать силу различные феминистские организации и антивоенные движения, в которых женщины, в отличие от прошлого, стали играть определяющую роль.

7. По-прежнему существует проблема, связанная с тем, что общие национальные статистические данные собираются без разбивки по полу, за исключением некоторых областей, связанных с переписью населения (общая численность населения, работоспособное население и т.д.), и поэтому соответствующие данные можно получить только косвенным путем или в результате проведения дополнительных обследований. В настоящий период национальные статистические службы (как федерального, так и республиканского уровня), отвечающие за планирование переписи населения и других общественно-экономических обследований различных секторов, должны будут подготовить такие вопросники, которые позволили бы им сделать разбивку данных как в абсолютном, так и в процентном выражении по полу.

8. В Приложении I представлены сведения о конституционных и законодательных положениях, связанных с различными областями Конвенции, а в Приложении II – соответствующие статистические показатели.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

СТАТЬИ 1-2

В Союзной Республике Югославия продолжают развиваться позитивные тенденции в области конституционного и законодательного развития и практического улучшения положения женщин, и она по сравнению с предыдущими годами сделала шаг вперед, гарантировав некоторые особые права женщин, учитывая их роль в воспитании детей, и в то же время признала их равноправное участие в социально-экономическом развитии общества.

Конституция СРЮ гарантирует полное равенство всех граждан независимо от их пола, и одновременно с этим женщины, независимо от их семейного положения, пользуются особой защитой на работе в период беременности и ухода за маленькими детьми. В Конституции Республики Черногория четко предусматривается, что мужчины и женщины вступать в брак могут только с добровольного согласия.

Права женщин более детально регулируются различными законами, которые будут рассматриваться в настоящем докладе в связи с теми или иными статьями Конвенции. Соответствующие федеральные и республиканские законы и нормативные акты практически охватывают все области данной Конвенции. В этом смысле законы не носят дискриминационного характера и не предусматривается никаких санкций в отношении дискриминации женщин. В СРЮ женщины на равных с мужчинами условиях имеют доступ к любым должностям или специальностям. Кроме того, следует отметить, что ратифицированные и опубликованные международные соглашения и общепризнанные нормы международного права являются составной частью внутренней правовой системы (статья 16 Конституции СРЮ), то есть данная Конвенция, будучи ратифицированной и опубликованной, может быть без какого-либо промедления осуществлена. Это означает,

что любой человек, нарушивший положение данной Конвенции, может быть привлечен к суду или административной ответственности.

В целом в СРЮ, обеспечен высокий уровень конституционной и правовой защиты женщины, и основная цель текущей и будущей деятельности заключается в сокращении разрыва между законодательством и реальным положением дел. Положение, сложившееся в результате принятия Советом Безопасности санкций, во многих отношениях вызывает снижение темпов деятельности по сокращению такого разрыва и затрудняет эту работу, и даже не исключен обратный процесс.

В отличие от предыдущего отчетного периода, когда существовал только один национальный комитет по делам женщин как консультативный орган при правительстве, сегодня имеется федеральное министерство по правам человека и меньшинств СРЮ, одной из основных задач которого, в частности, является улучшение законодательства в области прав и свобод человека и гражданина в соответствии с правами и свободами человека и гражданина, предусмотренными в Конституции и соответствующих международных договорах, подписанных Югославией.

Осуществление и оказание содействия правам женщин является лишь частью работы этого министерства. Кроме того, сегодня вырабатывается процедура создания консультативного органа федерального правительства по социально-экономическому положению женщин. Основная задача этого органа будет заключаться в рассмотрении, по просьбе правительства или по собственной инициативе, вопросов, связанных с социально-экономическим положением женщин, а также в изучении предложений относительно улучшения их положения, обращении внимания на случаи и факты, которые могут пагубно отразиться на положении женщин, ухудшить его или же привести к их дискриминации и изоляции. Члены этого консультативного органа будут избираться из числа известных ученых, специалистов и общественных деятелей, а также представителей политических партий и женских организаций.

3. Последние элементы дискриминационного отношения к женщинам уже давно были исключены из югославского законодательства и практики. Однако в последние два года время от времени имели место негативные случаи отношения к женщинам: уделение явного предпочтения мужчинам при приеме на работу, прерывание отпуска по беременности по производственной необходимости, увольнение женщин в результате их нежелания пройти переподготовку или же завершить курс обучения.

Некоторые последние исследования показывают, что в некоторой степени дискриминационное отношение проявляется к женщинам, отбывающим различные сроки тюремного наказания. В частности, исследование, проведенное белградским институтом изучения преступности и социологических исследований, показывает, что в целом положение женщин-заключенных хуже, чем мужчин, хотя в законодательстве не проводится никакого различия между этими двумя категориями. По сравнению с предыдущим периодом число женщин, отбывающих тюремное наказание, сократилось и

эта тенденция продолжается. В крупнейшей в Сербии тюрьме сегодня находится около 70 женщин в то время как два года назад их было около 100.

Основной вывод вышеупомянутого исследования заключается в том, что положение женщин, отбывающих тюремное наказание, ниже установленных законом стандартов. Женщины отбывают тюремное наказание исключительно в жестких условиях, в то время как для мужчин разрешено устанавливать так называемые открытые или полуоткрытые условия. Положение женщин, отбывающих короткие сроки наказания (до одного года), еще хуже. Они отбывают наказание, как правило, в небольших тюрьмах, в которых не предусмотрено разделение на мужские и женские блоки, и поэтому женщин размещают в камерах-одиночках независимо от тяжести совершенного ими преступления.

Помимо плохих условий содержания женщин в тюрьмах, существует также проблема их реинтеграции в общество, которая в отличие от мужчин для женщин носит более острый характер. Проблема начинается в семье, которая считает, что женщину труднее, чем мужчину простить за совершение преступления или правонарушения. Это особенно очевидно проявляется в отношении детей, хотя вина отцов, как правило, и является обоснованной, в то время как матерей чаще всего осуждают и отлучают от детей. Кроме того, общество с большей готовностью принимает в себя отбывших наказание мужчин, чем женщин, поскольку обычно в данном случае женщины не имеют никакого образования.

Сегодня в стадии разработки находится законопроект об уголовных наказаниях, которым предусматриваются существенные новшества. Все женщины должны отбывать тюремное наказание на так называемых "открытых" условиях, а в отдельные камеры должны помещаться только агрессивно настроенные заключенные. Помимо этого, приговоренные к тюремному наказанию женщины, имеющие детей, получают право отложить отбывание своего срока до достижения детьми трех лет (сегодня исполнение приговора может быть отложено до исполнения ребенку одного года). Кроме того, женщина, родившая ребенка в тюрьме, сможет держать своего ребенка в отдельном тюремном блоке до достижения им трехлетнего возраста (сегодня – один год).

Этот законопроект был поддержан на очередных ежегодных совещаниях криминологов, социологов, юристов и судебных психологов, а также многими феминистским группами.

4. Более точное представление о масштабах насилия против женщин, особенно со стороны мужчин – членов их семей, удалось получить после появления телефонной службы помощи женщинам - жертвам насилия. Если же о масштабах насилия против женщин судить только по официальным статистическим данным, касающимся числа осужденных лиц и количества приговоров, вынесенных за оскорбление достоинства и личности и совершение аморальных поступков, то, вероятно, сложится неверное представление, что число таких случаев уменьшается (см. таблицу Приложения II).

Война в соседних с СРЮ территориях, а также ежедневное освещение военных событий в средствах информации привели к увеличению масштабов и форм насилия против детей и женщин. Женские организации и, в частности, службы помощи женщинам обратили внимание на появление синдрома насилия, вызванного сообщениями в телевизионных новостях, а также "синдрома шантажа с использованием беженцев" (90 процентов беженцев размещаются вместе со своими семьями). В телефонных службах помощи, и, связанной с ней Группе, работают женщины-добровольцы, которые считают, что насилие против женщины не является личным делом женщины, ставшей жертвой такого насилия, поскольку это социальное явление и для его искоренения необходимо использовать социальные средства (нормативные акты, службы и т.д.).

Следует отметить, что сегодня разрабатывается программа образования женщин и просвещения по вопросам прав человека и их места в общем комплексе прав человека. За осуществление этой программы выступают эксперты из числа женщин, а также женщины-добровольцы вместе с рядом уже указанных ассоциаций, борющихся с насилием против женщин, и белградским институтом изучения преступности и социологических исследований. На 1993 год намечен целый ряд мероприятий, включая: лекции на тех факультетах в белградских высших учебных заведениях, где женщины составляют подавляющее большинство студентов, а также на правовом факультете и факультете политических наук, где женщины составляют свыше 70 процентов студентов; публикацию документов по правам женщин; публикацию в женских журналах, интервью по некоторым аспектам текущих проблем женщин; семинары для женщин-юристов по практическим аспектам защиты прав женщин; активное участие в публичных обсуждениях законодательных реформ, связанных с внутренними отношениями; сбор новых свидетельств насилия против женщин в период гражданской войны на территориях, прилегающих к стране, а также в условиях серьезного экономического кризиса и жизни в условиях санкций.

Государство, со своей стороны, ищет возможности оказания поддержки этим видам деятельности по оказанию помощи женщинам-жертвам насилия, которые сегодня носят хотя и профессиональный, но исключительно добровольный характер. Цели – замкнуть следующую цепочку: телефонная служба помощи – убежище для женщин – консультативный центр. Для этого требуются немалые средства, и известно, что эту проблему решить нельзя за один день даже в куда более развитых странах.

5. Информационная кампания и обвинения в том, что мусульманских женщин в Боснии и Герцеговине насильствовали только сербы, а это началось в ноябре 1992 года и длилось вплоть до апреля 1993 года, были встречены населением СРЮ с возмущением ввиду предвзятого отношения к сербскому народу, как виновнику во всем том, что происходит в Боснии и Герцеговине. Более того, даже тогда имелись неоспоримые свидетельства о том, что жертвами изнасилования были женщины всех трех сторон. К сожалению, в гражданской и религиозной войне, которая сегодня происходит в Боснии и Герцеговине, имеют место случаи изнасилования, как и во время любой другой войны. Это явление всегда сопровождало войны. Правительство Союзной Республики Югославия неоднократно, как, например, на Генеральной Ассамблее и в Совете Безопасности,

публично и решительно осуждало виновных в совершении изнасилования независимо от того, на чьей стороне они находятся. Виновные должны быть наказаны, поскольку совершенные преступления представляют собой нарушение национального правопорядка и норм международного гуманитарного права, равно как и основных принципов морали, чести и достоинства человека.

Эскалация пропаганды, кульминацией которой явились односторонние оскорбительные обвинения Сербией в совершении изнасилований, представляет собой коллективное обвинение в адрес всего народа, что, в частности, противоречит нормам международного гуманитарного права. Уделение внимания только жертвам одной стороны означает дискриминацию по отношению ко всем жертвам войны, подрывая всю систему прав человека, в частности, закрепленных всеми признанной Международной Конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации³.

Впервые более реалистичный и объективный подход был занят после поездки Группы специального докладчика по правам человека г-на Т. Мазовецкого, который установил, что со всех сторон было совершено порядка 12 000 изнасилований (из них только 112 случаев были официально подтверждены). На сессии Комиссии по правам женщин Европейского парламента г-жа Симон Вейел подвергла сомнению доклад, представленный Комиссией. Кроме того, во втором докладе Комиссии экспертов Совета Безопасности по расследованию военных преступлений в бывшей Югославии указывается, что Комиссии удалось собрать свидетельства относительно 330 случаев изнасилования, совершенных всеми сторонами. Хотя по сравнению с неподтвержденными обвинениями в изнасиловании 600 000 мусульманских женщин официальное число случаев изнасилования относительно невелико, этот факт никоим образом не оправдывает лиц, совершивших эти ужасные действия против нравственности, физической и психической неприкосновенности личности.

Со своей стороны СРЮ подходит к этой проблеме со всей серьезностью как в том, что касается сбора фактов и свидетельств о том, что сербские женщины были жертвами изнасилования, так и физической и психической реабилитации жертв насилия в войне в Боснии и Герцеговине.

Государственная комиссия по военным преступлениям и преступлениям геноцида и Межведомственная Группа правительства СРЮ при поддержке некоторых неправительственных организаций и ассоциаций граждан собрали информацию о жертвах таких преступлений и продолжают работать в этом направлении. Часть собранных свидетельств была представлена Комиссии Совета Безопасности и распространена в качестве официальных документов Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности⁴.

С целью физической и психологической реабилитации жертв сексуального надругательства в районах боевых действий, которые нашли убежище в СРЮ в качестве беженцев, при федеральном министерстве труда, здравоохранения и социальной политики была учреждена контрольная комиссия по случаям сексуального надругательства над женщинами, мужчинами и женщинами в период войны. Большую часть таких жертв

составляют беженцы из бывшей Боснии и Герцеговины и Хорватии. В состав комиссии входят эксперты, гинекологи, психиатры и психологи. В работе комиссии не проводится никакого разграничения по признаку национальности. Эта комиссия в сотрудничестве с соответствующими учреждениями и рядом неправительственных организаций (НПО) (феминистскими группами из Швейцарии и Италии) уже оказала помощь многим женщинам по интеграции их в жизнь общества. Особое участие она проявляла к судьбе молодых женщин, родивших детей после того, как они были изнасилованы в мусульманских или хорватских лагерях и в публичных домах. Многие из молодых женщин получили работу в Союзной Республике Югославия, а некоторые покинули страну с помощью иностранных НПО.

Данная комиссия занимается также сбором дополнительных свидетельств о случаях сексуального надругательства, используя для этого вопросники, которые были подготовлены в соответствии с последними исследовательскими методами и прибегая к помощи института по изучению преступности и социологических исследований. Собранные сведения будут представлены Комиссии экспертов Совета Безопасности и при этом будут приняты все меры для сохранения в тайне личности и обеспечения неприкосновенности жертв сексуальных надругательств, с тем чтобы они не подвергались публичным оскорблениям.

Комиссия проверила также заявления ряда НПО о том, что 26 мусульманских женщин-беженок в Нови-Пазаре сделали аборт, поскольку были изнасилованы. Проверки и опросы врачей в больнице, а также представителей мусульманской гуманитарной ассоциации "Мерхамед" показали, что эти заявления не подтверждаются сколь-либо надежными показаниями. Более того, в докладах медицинской долгосрочной миссии Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ) об этих случаях в Нови-Пазаре ничего не говорится.

Комиссия сотрудничает с телефонной службой помощи, которая также ведет активную работу в этой области. В декабре 1992 года в рамках этой службы была создана группа оказания помощи женщинам, изнасилованным во время этой войны. С помощью ряда НПО из Швейцарии эта группа создала отдельный центр для изнасилованных женщин, который помимо реабилитации жертв изнасилования занимается сбором достоверных свидетельств о случаях изнасилования женщин во время войны или же в других местах. Была также принята инициатива одной НПО из Швейцарии, касающаяся подготовки примерно десяти представителей службы помощи из Белграда с тем, чтобы они могли работать с женщинами - жертвами сексуального надругательства.

СТАТЬЯ 3

В соответствии с конституционным принципом равенства граждан, содержащимся в статье 20 Конституции СРЮ, статье 13 Конституции Республики Сербия и статье 15 Конституции Республики Черногория, а также уголовном кодексе СРЮ и уголовных кодексах ее республик, нарушение равенства граждан карается по закону, включая правонарушения по признаку пола.

Во всех трех кодексах содержатся идентичные положения относительно инкриминирования.

Правонарушителем по смыслу статьи 60 уголовного кодекса Республики Сербия и статьи 46 уголовного кодекса Республики Черногория является любое лицо, отказавшее гражданину в праве, ограничившее это право или ущемившее его или же предоставившее этому гражданину какие-либо преимущества (как правило, ими являются гражданские военные служащие), в то время как правонарушителем по смыслу статьи 186 уголовного кодекса СРЮ может быть только должностное лицо федерального органа или организации. Такое правонарушение карается тюремным наказанием сроком от трех месяцев до пяти лет, если совершившее его лицо по признаку национальности, расы, вероисповедания, политических или иных взглядов, этнического происхождения, пола, языка, образования или общественного положения, отказало гражданам в их правах по Конституции или законам, или нормативным актам, или общим постановлениям и ратифицированным международным соглашениям, или же ограничило их, или если оно на этом основании ущемило их права или же предоставило им какие-либо преимущества.

В условиях поразившего сегодня Югославию серьезного экономического кризиса все возможности обеспечения населения их правами и равенства полов в экономической, культурной и других социальных сферах жизни, оказались подорваны. Нынешнее положение в области занятости характеризуется тенденцией дальнейшего повышения уровня безработицы, что грозит возвратом к патриархальному мышлению. Без надежной экономической основы и речи идти не может об эмансипации женщин. О существовании такой опасности ясно свидетельствуют результаты анализа первых многопартийных выборов, прошедших во всех республиках бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославия, а также выборов в Союзной Республике Югославия, в ходе которых лишь ничтожное количество женщин было избрано депутатами, особенно если учесть, что в бывшей СФРЮ 30 процентов депутатов были женщины.

Опасность для равноправного положения женщин представляет собой также достаточно активная, а иногда и агрессивная роль церкви и некоторых националистических партий. В этой связи следует отметить, что по инициативе сербской православной церкви были организованы крупномасштабные протесты против аборт; эта инициатива была пресечена также благодаря решительным протестам со стороны женских организаций.

СТАТЬЯ 4

Можно сказать, что в основе всей правовой системы СРЮ лежит так называемый принцип дискриминации в пользу женщин, который нашел свое отражение в особых мерах защиты женщин и матерей. Издавна существующая традиция равного обращения с женщинами (за исключением некоторых районов страны, о чем будет рассматриваться в связи со статьей 5 Конвенции) в социальной, экономической и политической системе исключает необходимость принятия дополнительных мер по предоставлению женщинам льгот или же какой-либо квотной системы. Однако государством, учитывая нынешние

условия, были приняты некоторые стимулирующие меры, такие, как помощь на новорожденных в размере одной чистой минимальной среднемесячной зарплаты; пособие по беременности для всех неработающих женщин в размере 20 процентов чистой минимальной среднемесячной заработной платы; сниженные цены на молоко для получающих пособие на детей; финансирование дошкольных учреждений из средств бюджета и предоставления основных продуктов питания из государственных резервов.

Женщинам удалось выдвинуться в некоторых сферах деятельности, и такими специальностями, как журналистика, юриспруденция и преподавание, в частности в университетах, сегодня занимается столько же женщин, сколько и мужчин, а в некоторых случаях их даже больше.

Женщины не являются военнообязанными, однако они могут служить в югославской армии в качестве профессиональных военнослужащих. Принцип равенства полов позволяет женщинам осуществлять их право на работу и службу в югославской армии на равных с мужчинами условиях, и при этом они пользуются во время беременности дополнительной защитой. Однако в югославской армии женщины служат большей частью в качестве гражданских лиц, что является результатом не дискриминационного отношения к ним, а скорее специфического характера профессиональной подготовки солдата.

СТАТЬЯ 5

Говоря общими словами, действующее законодательство и политика СРЮ не дает оснований утверждать, что представители какого-либо из двух полов находятся в худшем или лучшем положении, то есть что имеет место стереотипное разграничение ролей мужчин и женщин. Поскольку все виды работы и все должности в государственных учреждениях равно доступны для всех граждан в соответствии с Конституцией Союзной Республики Югославия и конституциями ее республик, женщины могут заниматься любой работой, будь то в качестве пилота или бортмеханика, или в качестве учителей или медсестер, что считается традиционной для женщин работой.

Более того, законодательные меры способствуют также искоренению стереотипного представления о роли мужчин и женщин, что на практике находит свое отражение в том, что мужчины могут взять отпуск по уходу за детьми или же по уходу за больными детьми (более подробно этот вопрос рассматривается в связи со статьей 11).

В плане борьбы с предрассудками показательными и наглядными являются развлекательные и учебные радио- и телепрограммы для детей школьного возраста. Несмотря на все это, еще сохраняются элементы старой практики, которые могут пагубно повлиять на воспитание детей. Например, в букваре, то есть первой книги, с которой знакомятся дети в школе, по-прежнему проводится традиционное разделение работы на мужские и женские виды.

Несмотря на то, что на всей территории государства действуют единственные условия конституционного, законодательного, экономического, общеобразовательного и иного характера, в СРЮ все еще имеется ряд районов, которым с трудом удается преодолевать некоторые традиции и обычаи, связанные с обеспечением равенства мужчин и женщин. Наиболее очевидно это проявляется в Косово и Метехии и в меньшей степени в некоторых районах Сербии (восточная часть Сербии и Рашка). Переговоры между органами просвещения СРЮ, то есть Сербии, и представителями этнических албанцев в Косово и Метехии на Международной конференции по бывшей Югославии по вопросу о восстановлении образовательной системы в Косово и Метехии были временно прерваны исключительно по причине отказа албанской стороны согласиться с реформой учебной системы на основе единой учебной программы СРЮ, то есть Сербии и из-за того, что она увязывала согласие с этой реформой с проведением дальнейших переговоров по этим вопросам путем урегулирования политического статуса этой провинции, открыто выступая при этом за ее отделение.

Это вызывает особенно серьезную обеспокоенность в отношении долгосрочных последствий несоответствия экономического развития демографическому приросту в Косово и Метехии. Приток крупных капиталов на цели создания социально-экономической инфраструктуры не сопровождался соответствующими демографическими изменениями или же в достаточной степени способствовал раскрепощению семейных отношений и взглядов на роль женщин и их права на принятие равного с мужчинами участия в решении о рождении детей. Эти меры привели к некоторому снижению уровня фертильности и, в частности, резкому падению уровня смертности, но не снижению уровня рождаемости. В 1991 году уровень рождаемости по Югославии в целом составлял 4,9 на 1000 (в Черногорье 9,1 и в Сербии 4,6), а в Косово и Метехии он равнялся 22,2 на 1000, в то время как в другой провинции, в Воеводине, с 1989 года темпы рождаемости были отрицательными (-1,8) (приложение II, таблица 24). Высокий уровень рождаемости свел на нет в Сербии и Югославии капитальные инвестиции в социально-экономическое развитие Косово и Метехии и на нужды их населения и соответственно препятствовал улучшению положения женщин. Согласно оценкам некоторых экспертов, на 87,5 процента отставание этой провинции в развитии объяснялось демографическими факторами, а на другие факторы приходилось всего лишь 12,5 процента. Сохранению некоторых форм традиционного поведения и практики, в соответствии с которыми женщина не имеет права на принятие решения по ряду основных вопросов жизни и семьи, способствовал низкий уровень образования женщин. В Косово и Метехии женщины даже не могут решать, сколько детей им следует завести. Однако вполне очевидно, что корни такой практики находятся в религии и обычаях, полностью искоренить которые не помогли позитивные меры, предпринимавшиеся на протяжении целых десятилетий. В этом контексте следует отметить многочисленные случаи (не эпизодические) покупки женщин, перехода жены одного брата после его смерти к другому (хотя у него есть жена) или же обмена в случае, когда семья, в которой умерла жена, узнает о существовании какой-либо другой семьи, в которой умер муж. Во всех этих случаях проявления традиционной практики и обычаев женщины находятся в дискриминационном положении, поскольку браки с ними заключаются без их согласия.

Тем не менее следует отметить, что в Косово и Метехии можно наблюдать и совершенно отличные явления. За последние несколько лет в многочисленных уличных демонстрациях в городах Косово и Метехии принимали участие многие женщины и дети, что до этого было бы просто немыслимо для существовавших там условий культуры и жизни. Однако это является также и примером манипулирования массами, поскольку решение об участии в демонстрациях принималось узким кругом ведущих партий албанского национального меньшинства и представляло собой не что иное, как использование женщин и детей в их политических целях, то есть ради отделения этой провинции и ее присоединения к Албании.

СТАТЬЯ 6

Законодательство СРЮ обеспечивает достаточную защиту женщин от торговли и проституции и использования в тех или иных целях.

Союзная Республика Югославия ратифицировала международные конвенции о защите прав человека, и женщин в частности, такие, как: Конвенция о борьбе с рабством⁵, Дополнительная конвенция о ликвидации рабства, торговли рабством и институтов и практик, подобных рабству⁶, Конвенция о равном вознаграждении мужчин и женщин за равную работу⁷ и Конвенция о согласии на брак, минимальном возрасте вступления в брак и регистрации брака.

Уголовный кодекс СРЮ обеспечивает защиту женщин от рабства, поскольку в нем обращение человека в рабство и перевозка таких лиц считается преступлением (статья 155), а также от проституции и порнографии, ибо сводничество (статья 251) и распространение порнографических материалов (статья 252) квалифицируются как преступление.

В уголовных кодексах республик Сербия и Черногория содержатся специальные положения о защите женщин. Так, например, в уголовном кодексе Республики Сербия наказанию подлежат следующие действия, связанные с общей и специальной защитой женщин: принуждение (статья 62), похищение (статья 103), принуждение к сношению (статья 104), сексуальное надругательство над беззащитным лицом (статья 105), вступление в половую связь или соращение несовершеннолетнего (статья 106), злоупотребление служебным положением с целью вступления в половую связь против согласия жертвы (статья 107), развратные действия (статья 108), соращение (статья 109), вступление в половую связь изощренным способом (статья 110), сводничество или поощрение сводничества (статья 111), заключение недействительного брака (статья 113), содействие заключению недействительного брака (статья 115), использование малолетних в своих целях (статья 116) и отсутствие надлежащего ухода за малолетним или же плохое обращение с ним (статья 116). В уголовном кодексе Республики Черногория также предусматривается уголовное наказание за подобные деяния.

По югославскому уголовному законодательству проституция как профессия не является правонарушением. Кроме того, насилие по отношению к проститутке и ее

изнасилование не квалифицируются как отдельные уголовные преступления, однако подпадают под общее уголовное законодательство, предусматривающее защиту проституток как и других граждан (например, глава VII уголовного кодекса Республики Сербия – преступление против жизни и здоровья, а также вышеуказанные преступления, содержащиеся в этом же республиканском кодексе – принуждение, изнасилование и т.д).

Вышеперечисленные преступления караются как по федеральному, так и по республиканскому законодательству лишением свободы на срок от трех до десяти лет в зависимости от тяжести преступления. Учитывая тот факт, что в Югославии все еще бытует традиционное отношение к таким правонарушениям, в соответствии с которым подобные деяния подлежат моральному осуждению (а по югославскому уголовному законодательству – уголовному наказанию), такие преступники весьма нередко предстают перед судом и в целом им выносятся куда более серьезное наказание.

Нет никаких данных, подтверждающих, что в результате экономического кризиса кривая преступности в Югославии растет. О существовании более разветвленной сети проституции можно судить по рекламным объявлениям в некоторых газетах и журналах, которые явно свидетельствуют о наличии открытой или скрытой проституции (рекламные объявления о массажных салонах и других развлечениях, организуемых девушками для бизнесменов и т.д.). Особую обеспокоенность вызывает так называемая "скрытая проституция", которой занимается большое число образованных и работающих женщин. Весьма тревожным является тот факт, что некоторые девушки из хороших семей встречаются по финансовым соображениям с плохими, но богатыми и обеспеченными молодыми людьми, вступающими или уже вступившим на путь уголовщины. Югославия с этими проблемами столкнулась совсем недавно, и они еще не приобрели крупных масштабов.

СТАТЬЯ 7

1. В Союзной Республике Югославия заметно усилилось участие женщин в политической жизни в том, что касается регулирования и осуществления их права на участие в выборах и других политических прав. Это находит свое отражение не столько в числе женщин на ведущих постах, сколько в усилении тенденции политического участия женщин в политической деятельности. Женщины занимают руководящие посты во многих политических партиях и пользуются большим уважением. Председателем Конференции независимых профсоюзов является женщина, равно как и руководителем одной из политических партий. Однако участие женщин в политических делах не нашло своего отражения в числе тех мест, которые они занимают в парламенте. Например, в обеих палатах федерального собрания только пять женщин (2,8 процента), одна из них является заместителем председателя одной из палат. В национальном собрании Республики Сербия десять женщин (4,0 процента), а в собрании Республики Черногория их больше всего – шесть (7,1 процента). На общинном уровне положение аналогично. На долю женщин приходится всего лишь 4,8 процента общего количества мест депутатов в общинных собраниях Республики Сербия, то есть из 7280 депутатов всех общинных собраний только 354 – женщины. В общинных собраниях Черногорья (из-за

отсутствия полных данных, здесь рассматриваются только 16 из 21 общины) из 555 депутатов 25 являются женщины (приложение II, таблица 3).

В правительстве Союзной Республики Югославия из 17 союзных министерств два возглавляются женщинами – министерство по правам человека и меньшинств и министерство окружающей среды, а в двух других министерствах женщины являются заместителями союзных министров. Женщина возглавляет также и Секретариат по законодательным делам союзного правительства. Мэром Белграда, столицы СРЮ, также является женщина.

Как уже указывалось в связи со статьей 4, в последние годы возросло число женщин, работающих в судебной системе. Из всех 2464 назначенных судей (в общинных, районных и экономических судах, в Верховном суде Сербии и Верховном экономическом суде) 1042 являются женщины, а из 450 назначенных государственных прокуроров 105 – женщины. После последнего назначения судей в общинные районные суды территории Сербии (октябрь 1992 года) число женщин, заседающих на сессиях, составило в целом 30-50%, а в крупных городах их доля стала еще выше. Так, на территории Белграда из 232 судей в пяти общинных судах 149 – женщины. Женщины составляют также большинство и в судах Нови-Сада, Суботицы, Зренянина, Сремска-Митровицы и Крушеваца, где они составляют 60 процентов всех судей.

2. Участию женщин в государственной жизни и политических делах в значительной степени препятствуют последствия серьезного экономического положения, а также развал и отставание во многих экономических отраслях деятельности в результате введения санкций. Кроме того, очевидна и регрессивная тенденция: женщины возвращаются к домашним обязанностям, чтобы решать проблему выживания семей. Здесь кроется опасность исторической регрессии. Более того, многие молодые люди и супружеские пары, имеющие как работники высокую квалификацию, а также отдельные граждане (включая девушек и женщин) начали покидать страну. Этот процесс следует обратить вспять как можно быстрее, а для этого необходима международная помощь.

3. НПО и ассоциации женщин появились на территории бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославия несколько позже, чем в других западно-европейских странах. Возникновение большинства из них совпадает с началом развала СФРЮ в 1990 году (женское движение Югославии), и они практически были расформированы после возникновения вооруженных конфликтов. Женщины принимают также активное участие в антивоенных движениях и демонстрациях. На уровне СРЮ зарегистрированы следующие организации: две общественные организации женщин (Федерация женщин Югославии и Союз женщин Югославии) и пять ассоциаций: Ассоциация сербских сестер, Гуманитарное общество женщин доброй воли, Феминистское лобби, организация "Женщины в черном", ассоциация "Женщины помогают женщинам" и, наконец, всем хорошо известная ассоциация, оказывающая наибольшую помощь нуждающимся женщинам – Ассоциация СОС для женщин и детей жертв насилия. Помимо своей штаб-квартиры в Белграде, эта ассоциация имеет филиалы в Краево и Нови-Саде и одно специальное отделение для детей в детской деревне Сремска Каменица.

СТАТЬЯ 8

В СРЮ женщины находятся в равных с мужчинами условиях в отношении доступа к дипломатическим постам и должностям в международных организациях, хотя среди дипломатов женщин в несколько раз меньше, чем мужчин. В союзном министерстве иностранных дел женщины на ответственных должностях составляют 16% всего числа дипломатических должностей. Такой показатель не является отражением государственной политики, а скорее свидетельствует о личной позиции женщин, которые, как правило, реже мужчин подают заявление на прием на работу в это министерство и соответственно на работу в дипломатических и консульских представительствах за рубежом. Обычно положение таково, что чаще жена и дети сопровождают мужа-дипломата на работу за границу, чем наоборот.

В настоящее время женщины не занимают должности послов или генеральных консулов в югославских представительствах за рубежом. Однако женщины стали шире участвовать в работе национальных делегаций на международных совещаниях и конференциях.

Нынешнее положение СРЮ таково, что, находясь сегодня в изоляции, она стала реже участвовать в совместных международных мероприятиях не по своей вине и, соответственно, число женщин-членов югославских делегаций является отражением этих обстоятельств. По этой же причине после введения против нее санкций, СРЮ не выдвигала женщин в качестве своих кандидатов для заполнения вакантных должностей в системе Организации Объединенных Наций и в других региональных и международных организациях.

СТАТЬЯ 9

В Союзной Республике Югославия мужчины и женщины имеют равное право на приобретение, изменение или возвращение себе гражданства. Исходя из их равенства перед Конституцией и равенства граждан перед законом, вопросы гражданства регулируются соответствующими законами, включая те случаи, когда один из супругов имеет иностранное гражданство при вступлении в брак. Согласно такому положению, иностранец, вступивший в брак с гражданином Югославии, может приобрести югославское гражданство, если он/она того пожелает. В таких случаях не устанавливается какого-либо конкретного периода времени, по истечении которого такой супруг может приобрести югославское гражданство на основе вступления в брак, в отличие от требования трехлетнего непрерывного пребывания на территории Югославии, введенного, в частности, для иностранцев, желающих приобрести югославское гражданство.

Дети могут ездить за рубеж либо по паспорту своей матери или отца, либо по собственному, детскому паспорту. Кроме того, замужняя женщина, как любой другой совершеннолетний гражданин, имеет право получить собственный паспорт, если она этого пожелает.

Все эти положения закреплены в законе 1976 года о гражданстве СФРЮ, который продолжает действовать на территории СРЮ. В настоящее время разрабатывается порядок принятия закона о гражданстве СРЮ.

Что касается гражданства детей, то дети, которые родились на территории СРЮ или один из родителей которых является гражданином Югославии, имеют право на югославское гражданство по признаку происхождения.

Национальная принадлежность детей до 15 лет определяется для целей переписи населения их родителями, а по достижении детьми этого возраста ими самими.

СТАТЬЯ 10

В статье 62 Конституции СРЮ 1992 года предусматривается обязательное восьмилетнее обучение и провозглашается равный доступ к этому уровню образования для всех независимо от пола. Право на образование предусматривается также в конституциях Республики Сербия и Республики Черногория, и оно является основой любого законодательства или любой деятельности в области образования (приложение I).

После принятия новой Конституции в общеобразовательной системе отмечался возврат к традиционным идеалам. Школы вновь были разделены на общеобразовательные и специальные технические. Предпринимались также усилия по искоренению традиционных стереотипных представлений, например в том, что касается разделения работы на мужские и женские виды, и при этом поощряется выбор девочками технических специальностей. Законами о начальных и средних школах и высших учебных заведениях обеспечиваются равные возможности для обоих полов, с тем чтобы они могли принимать равное участие в общественной жизни и на равных условиях добиваться работы, обеспечивая себе тем самым равноправное положение в обществе и экономическую независимость (приложение I).

Согласно самым последним статистическим данным, уровень неграмотности среди женщин за последние десять лет снизился с 702 836 в 1981 году до 388 507 в 1991 году. Несмотря на такую позитивную тенденцию, женщины составляют 10 процентов по сравнению с 2,2 процента мужчин в общей численности неграмотных, что свидетельствует о том, что уровень неграмотности среди женщин в 4,5 выше, чем среди мужчин (приложение II, таблица 4). Очевидным является по-прежнему и различие в показателях между разными регионами, особенно в том, что касается неграмотности женщин. Неграмотных женщин больше всего в Косово и Метехии и в районе Рашка, где наиболее сильны патриархальные связи и религия не стоит на защите интересов женщин.

Посещаемость девочками обязательных восьмилетних школ в 1991/92 учебном году была высокой и достигала 95%. Из 938 526 учащихся начальных школ на территории СРЮ 455 422 составляли девочки, что фактически равно половине всех учащихся начальных школ (приложение II, таблица 5). Девочки чаще мальчиков сталкиваются с проблемой вынужденного прекращения обязательного восьмилетнего обучения, что

объясняется существующими предрассудками, религиозными убеждениями, плохим материальным положением и т.д.

В 1991/92 учебном году девочки составили 50 процентов учащихся средних школ. Из 335 631 учащихся на их долю приходилось 169 772. По сравнению с предыдущими годами возросла доля девочек, обучающихся в средних школах, что является неплохим признаком (приложение II, таблица 6). Однако здесь еще более очевидно проявляются различия в показателях различных районов. На территории Сербии, не учитывая автономной провинции, на долю учащихся-девочек приходится свыше 50 процентов, а на территории Косово и Метехии их доля составляет чуть более 30 процентов.

Контингент учащихся средних школ по-прежнему характеризуется традиционной ориентацией на специализацию. По данным за 1991/92 учебный год, обучение девочек по-прежнему ориентируется на педагогику, юриспруденцию, общественное питание, туризм, менеджмент, здравоохранение, текстильную промышленность, значительно реже на специальности механиков, электриков, инженеров и транспортников (приложение II, таблица 7).

Контингент девушек-учащихся в высших учебных заведениях достаточно значителен. В 1992/93 учебном году из 142 570 студентов девушки составляли 76 020 или 53,32 процента. В ВУЗах их ориентация на так называемые "женские виды работы" и соответствующий выбор учебных заведений аналогична той, которая существует в средних школах.

Девушки по-прежнему проявляют наибольший интерес к изучению гуманитарных наук (58,82 процента от общего контингента учащихся), естественных наук и математики (67,12 процента), медицины (64,58 процента), и значительно реже они изучают технические науки (только 33,38 процента), сельское хозяйство и лесоводство (36,52 процента) и так далее (приложение II, таблица 8).

Хотя за последние десять лет число женщин, получивших диплом, степень магистра или доктора наук, увеличилось, ведущее место здесь по-прежнему занимают мужчины. В научно-исследовательских институтах работает 45 процентов женщин (приложение II, таблица 10).

С введением международным сообществом санкций против Союзной Республики Югославия, позитивная тенденция интеграции девочек в образовательную систему прекратилась, что имеет непредсказуемые последствия для всей системы образования, как это было отмечено Детским фондом ООН⁹. В условиях экономического и финансового кризиса практически не проводится политика предоставления учащимся кредитов и стипендий с целью искоренения деления видов работы на мужские и женские и поощрения девушек к ориентации на новые, лучше оплачиваемые виды работ. К минимуму были сведены и инвестиции в организацию общежитий и улучшение условий жизни молодежи, посещающей школы вне мест их проживания, что в долгосрочном плане

скажется больше всего на девушках, поскольку в таких условиях родители скорее отправят на учебу своих сыновей, чем дочерей.

Образование взрослых имеет большее значение как для борьбы с неграмотностью, так и для обеспечения дальнейшего образования. На территории СРЮ в 1991/92 учебном году имелось 127 классов образования взрослых, работающих по программе начальной школы. Из 2275 учащихся 979 были женщины (приложение II, таблица 11).

В рамках образования взрослых особое значение имеет образование трудящихся, которые по закону имеют право на оплачиваемый или неоплачиваемый отпуск на учебу или повышение квалификации. В 1982 году Югославия ратифицировала Конвенцию 140 Международной организации труда, в которой рассматриваются вопросы предоставления оплачиваемого отпуска на учебные цели. Однако, ввиду экономической блокады, использование такой возможности не представляется возможным по причине отсутствия гарантий занятости и тяжелого финансового положения отдельных лиц. В таких условиях, учитывая многочисленные финансовые проблемы, с которыми сталкивается семья, женщины с меньшей, чем другие, охотой соглашаются на повышение своей квалификации.

Важным аспектом образования, особенно для девушек, является планирование семьи. Просветительская работа по этим вопросам осуществляется в рамках организации брачных, добрачных и молодежных консультаций в медицинских центрах. В учебные программы начальных и средних школ включены темы, касающиеся планирования семьи и создания более гармоничных отношений между полами.

В данный момент необходимо подчеркнуть, что образование женщин в этой области было свернуто по причине санкций, введенных Советом Безопасности Организации Объединенных Наций против Союзной Республики Югославия. Санкции пагубно отразились также на положении женщин в образовательной системе. Женщины, как основа семьи, находятся с таким положением, в котором они в первую очередь обеспокоены проблемами собственного выживания и выживания их семьи, и поэтому какая-либо учеба, будь то курсы грамотности, повышение квалификации и переквалификация или научно-профессиональная специализация, имеет для них второстепенное значение. В предстоящие годы статистические данные покажут резкое сокращение участия женщин в системе образования в СРЮ, что приведет к еще большему ухудшению положения женщин.

Введенные санкции пагубно отражаются на системе образования во многих отношениях, несмотря на то, что резолюции Совета Безопасности прямым образом не касаются этой области. Эмбарго на импорт мазута и нефтепродуктов лишает учебные заведения необходимого им тепла, что привело в прошлом году и вызовет в этом году нарушение нормального функционирования школ и отрицательно скажется на рабочей атмосфере и энтузиазме как преподавателей, так и учеников.

Преподаватели не имеют доступа к информации из-за рубежа, к иностранной литературе и к возможностям получения прохождения подготовки в других странах. Например, в 1992/93 учебном году три-четыре лектора по сербскому языку были предложены для работы в высших учебных заведениях 12 стран, но ни один из них не был принят.

Было прекращено предоставление учебных стипендий на взаимной основе в рамках программ сотрудничества, заключенных с 33 странами (25 развитой и 8 развивающимися странами).

Прекращение сотрудничества с Организацией Экономического Сотрудничества и Развития (ОЭСР) и Европейским сообществом (ЕС) лишило Югославию информации и возможности ознакомиться с международными тенденциями и мнениями в отношении проблем общеобразовательных систем различных стран мира. В Югославии более не распространяются результаты крайне полезных научных исследований по вопросам образования, проводимых ОЭСР. Прекращение сотрудничества между Югославией ЕС по Программе ТЕМПУС (план сотрудничества и мобильности в области высшего образования между странами Центральной и Восточной Европы и странами-членами ЕС) означало конец сотрудничества ЕС и ее финансовой поддержки по 21 проекту, включая предоставление учебных стипендий.

Введение санкций пагубно отразилось также на образовании детей югославских трудящихся-мигрантов. В некоторых странах, с которыми Югославия заключила двусторонние соглашения (Франция, Германия, Швейцария), эти дети испытывают трудности в получении образования на их родном языке и в изучении их культуры по той причине, что из Югославии более не приезжают учителя и не поступают учебники и другие книги. Было прекращено и дополнительное финансирование этих проблем, а некоторые школы даже пришлось закрыть.

СТАТЬЯ 11

1. В статье 69 Конституции СРЮ предусматривается, что право на работу является неотъемлемым правом каждого (приложение I). Югославия в 1987 году ратифицировала Конвенцию МОТ № 156 о равных возможностях и равном вознаграждении мужчин и женщин (имеющих иждивенцев)¹⁰. Республика Сербия и Республика Черногория приняли новые законы о занятости. К концу 1993 года, возможно, будет принят проект нового федерального закона об основах трудовых отношений.

Нет никакой дискриминации ни в отношении мужчин, ни в отношении женщин в том, что касается какой-либо законной работы или трудовых отношений. В федеральном законе об основных правах в области занятости (приложение I, стр. 6 англ. текста, статьи 7 и 8) предусматриваются единые критерии в области занятости, которыми уточняется, что поступающий на работу должен быть не моложе 15-ти лет и быть здоровым. В этом законе и в одном из общенормативных актов закрепляются особые условия приема на работу для некоторых видов деятельности (приложение I). В республиканских законах

также не проводится никаких различий между полами в том, что касается предусмотренных этим законом прав. В нем предусматривается право на работу на равных условиях, включая единый критерий отбора кандидатов. В условиях рыночной экономики были отменены все ранее действовавшие положения о квотной системе и при приеме на работу предпочтение отдается квалификации заявителя.

Женщины составляют 50,5 процента всего населения СРЮ. На их долю приходится 39 процентов рабочей силы и 53,7 процента безработных (приложение II, таблицы 1 и 12).

За период 1976–1986 годов значительно повысился уровень подготовки работающих женщин. Возросла доля работающих женщин, окончивших начальные, средние и высшие учебные заведения, а доля работающих женщин с неполным образованием или же не имеющих никакого образования, сократилась. К концу 1988 года 16,1 процента работающих женщин имели дипломы об окончании высшего учебного заведения, 32,4 процента – свидетельство об окончании средней школы, 18,4 процента – не закончили учебу в начальных школах или же не имели никакого образования.

Данные об общем положении в области занятости показывают, что кривая занятости женщин за последние 10 лет возросла. Большинство женщин занято в непродовольственных отраслях хозяйства: примерно до 60 процентов, а процентная разбивка по отраслям хозяйства за 1991 год показывает, что женщины составляли большинство в сфере торговли (50,6%), общественного питания и туризма (61%), финансового дела (55,5%), образования и культуры (52,9%) и здравоохранения и социального обеспечения (73,4%). Меньше всего женщин занято в лесном хозяйстве, водоснабжении, гражданском строительстве, транспорте и связи (приложение II, таблица 12).

Уровень занятости женщин, имеющих степень магистров и докторов наук, все еще ниже уровня мужчин, однако в целом с 1972 года по 1986 он вырос с 22,1 процента до 25,9 процента.

Более быстрое повышение уровня занятости женщин в последнее десятилетие, главным образом молодых девушек и женщин с образованием, объяснялось скорее более высокой долей молодых девушек, чем долей женщин в общей рабочей силе. Кроме этого, возрастная структура занятости женщин лучше соответствующей структуры для мужчин: 82,3% – до 45 лет, 15,6% – 44–55 лет и 2,2% – старше 55-ти лет.

Число безработных женщин все еще превышает число безработных мужчин. На долю безработных женщин приходится 53,7%, а женщин до 30-ти лет – 78%, что свидетельствует о том, что от безработицы больше всего страдают молодые девушки. Безработная женщина в большинстве своем имеет среднепрофессиональное образование (около 35%) или же не имеют никакого общего образования или профессиональной подготовки (около 34%).

Проблема безработных женщин характеризуется также длительным периодом ожидания, поскольку большинству женщин всех уровней образования, как правило, приходится ожидать новой работы в течение одного-трех лет, что имеет пагубные личные, психологические и социально-экономические последствия. Кроме того, это отрицательно сказывается на возможности решения некоторых важных вопросов жизни молодежи, приобретения постоянного источника доходов и решения жилищной проблемы, и поэтому вступление в брак и начало семейной жизни откладывается на более поздний период, приобретенные профессиональные знания устаревают, рабочий опыт забывается, равно как и пропадают все взносы в пенсионный фонд. Таким образом, многие женщины решают начать рожать и воспитывать детей в более зрелом возрасте, что иногда ставит под вопрос биологическую роль женщины и приводит к снижению уровня рождаемости.

Тяжелое экономическое положение, усугубляемое, в частности санкциями, введенными международным сообществом против СРЮ, пагубно влияет на экономику страны и является причиной роста случаев банкротства, что еще больше обостряет проблему безработицы. В трудовое законодательство вносятся необходимые изменения, меняется нынешняя система обеспечения гарантий занятости. В новых позитивных законах не проводится никаких разграничений между полами в том, что касается системы обеспечения гарантий занятости.

Федеративным законом об основных правах в области занятости (приложение I, стр. 6 англ. текста, статья 21) предусматривается защита всех уволенных независимо от их пола. Закон гласит, что никто не может быть уволен по технологическим, экономическим или иным причинам, пока не будут ему обеспечены следующие права: право работать в другой организации или же на другого нанимателя, право на повышение квалификации или переподготовку, право приплюсовать до пяти лет к стажу работы, если это необходимо для выхода на пенсию по возрасту, право на бесплатную компенсацию в размере 24 средних окладов и другие предусмотренные законом права.

Законом предусматриваются также и положения (приложение I, стр. 9 англ. текста, статьи 75-77) в отношении других случаев прекращения работы, что обеспечивает тем самым определенные гарантии от произвольного увольнения. Трудящийся может быть уволен с его согласия, если не подаст письменное заявление о том, что он желает прекратить работу, или если он представит письменное соглашение с компетентным органом или нанимателем в отношении прекращения им работы. Трудящийся может быть уволен с работы без его согласия, если установлено, что он не соответствует занимаемой должности, если он не справляется со своими обязанностями, или если, проходя испытательный срок, он не справился с работой, если его трудовые отношения были установлены в нарушение законодательных норм, если он отказался от работы после требуемой переквалификации, если он представил неверные личные сведения при поступлении на работу. Трудящийся может быть также уволен *ex lege*, если установлено, что он стал нетрудоспособным, если судом или иным органом ему было запрещено заниматься той-или иной работой, если он отсутствовал более шести месяцев по причине отбытия тюремного наказания.

До принятия федерального закона об основных правах в области занятости (октябрь 1989 года) прекращение работы *ex lege* регулировалось положением, в соответствии с которым мужчина прекращал работать по истечении 40 лет службы или достижения 65 лет, а женщины – 35 лет и 60-ти при 15-летнем стаже работы.

Согласно федеральному закону об основных правах в области занятости, вступившему в силу в октябре 1989 года, трудящийся может прервать свои трудовые отношения по истечении 40 лет службы или достижении возраста в 65 лет, если только соответствующим органом или нанимателем не было принято решение – на установленных законом или общенародным актом и коллективным соглашением условиях – о том, что он может продолжать работать. В практическом плане это означает, что стаж работы и возраст не являются основанием для прекращения *ex lege* трудовых отношений. Здесь также новым элементом является отсутствием дифференциации между мужчинами и женщинами в отношении стажа работы и возраста.

В условиях полной экономической блокады страны, высокого уровня безработицы, экономических трудностей и банкротства многочисленных компаний все большее значение приобретают перекавалификация и повышение квалификации. Увольняемому необходимо обеспечить условия для переподготовки или повышения квалификации, с тем чтобы он не оставался без работы и без необходимых средств к существованию. Однако трудящийся, отказавшийся от переподготовки или повышения квалификации, подлежит увольнению без его согласия. Это положение больше затрагивает женщин чем мужчин, поскольку является очевидным, что когда ухудшаются экономические условия и возрастают семейные обязательства, женщины проявляют меньше готовности, по сравнению с мужчинами, к переподготовке или повышению квалификации и поэтому их увольняют с работы чаще, чем мужчин (приложение II, таблица 14).

Как женщины, так и мужчины на протяжении всей своей работы могут – и это даже желательно – углублять свою специализацию. Законом предусматривается предоставление оплачиваемого и неоплачиваемого отпуска на цели специализации. Решение о предоставлении такого отпуска принимается директором или соответствующим органом компании или же в индивидуальном порядке.

Конституцией гарантируется право женщин на равное вознаграждение за равную работу. Югославия является также стороной, подписавшей Конвенцию МОТ № 100 о равном вознаграждении за равный труд¹¹. Однако на практике средние оклады и средняя заработная плата женщин на 10 и более процентов ниже, чем у мужчин, в то время как их доля в семейном бюджете составляет 70% доли мужчин, что объясняется низкой квалификацией женщин, то есть женщин со средним, специальным и высшим образованием меньше, чем мужчин. Другой причиной является сосредоточение женщин в менее оплачиваемых секторах промышленности (текстильная, кожевенная промышленность и т.д.) и в сфере общественного питания и других секторах менее оплачиваемой работы. Проблема женской рабочей силы заключается в том факте, что ввиду многочисленности семейных обязательств женщины избегают ответственности или лучше оплачиваемой работы, которая требует большой личной отдачи. Данные

показывают, что на управленческих и других руководящих должностях мужчин несоразмерно больше.

Однако проблема равной оплаты за равный труд это также и проблема классификации должностей и критериев определения значимости проделанной работы. Эта проблема существует и в международных организациях, занимающихся вопросами труда.

Женщина, раньше работавшая и оставшаяся без работы из-за экономических трудностей ее компании, имеет право на пособие по безработице в течение определенного периода времени. Женщины и другие трудящиеся имеют право на оплачиваемый отпуск по болезни. Что касается выхода на пенсию, то законом о пенсионном обеспечении и обеспечении на случай инвалидности, предусматривается порядок определения таких пособий. В прошлом году ввиду тяжелого экономического положения в Югославии пенсии были столь низкими, что под угрозу было поставлено само выживание пенсионеров. После введения санкций проблема пенсий еще больше усугубилась, что привело к увеличению числа случаев самоубийств среди пенсионеров. В то же время санкции препятствуют выплате иностранных пенсий лицам, имеющим на них право в СРЮ, включая многих женщин, что является прямым нарушением положения статьи 9 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах², в которой гарантируется всем право на социальное страхование. В СРЮ сегодня имеется 600 пенсионеров, осуществляющих право на пенсию в 19-ти странах мира. Кроме того, примерно 40 000 детей не получают пособия на детей из зарубежных стран, в то время как порядка 600 иждивенцев тех, кто работает в других странах и получают иностранные пенсии, не могут осуществлять своего права на медицинское лечение по ценам иностранных страховщиков. СРЮ неоднократно обращался в Комитет по санкциям Совета Безопасности с просьбой рассмотреть этот вопрос, однако Комитет оставался глух к этим призывам. Тем не менее 22 октября 1992 года Комитет сделал заявление о том, что эта проблема входит в исключительную компетенцию стран, в которых было приобретено право на пенсию и другие пособия и выплаты.

2. Вопросам материнства и предотвращения дискриминации в отношении женщин по причине их беременности и вступления в брак уделяется огромное значение в контексте национальной политики в области демографии и здравоохранения. Надлежащее решение этого вопроса способствует увеличению уровня рождаемости и улучшению здоровья населения.

Югославия подписала Конвенцию МОТ № 103 об охране материнства¹², Конвенцию № 156 о равных возможностях мужчин и женщин, работающих и имеющих семьи¹⁰, Конвенцию № 158 о прекращении работы по инициативе нанимателя¹³, Конвенцию № 45 о труде женщин на подземных работах в шахтах всех категорий¹⁴ и Конвенцию № 89 о ночной работе женщин на промышленных предприятиях¹⁵.

Конституцией СРЮ предусматривается защита всех граждан на равных условиях от любой формы дискриминации, включая дискриминацию на основании семейных

обязательств. В ее статье 28 и 29 предусматриваются меры специальной и социальной защиты матерей, детей и семьи.

В законах о трудовых отношениях обеих республик и в законе о защите детей более подробно рассматривается вопрос о защите беременных женщин и кормящих матерей.

Трудящийся может быть уволен против его желания только по установленным законом причинам. Беременность, отпуск по беременности или же семейное положение не причислены в законе к веским основаниям для прекращения работы, и поэтому увольнение на этом основании является незаконным. В случае незаконного увольнения, уволенный имеет право требовать законного восстановления на предыдущей работе и компенсации за невыплаченную заработную плату.

Федеральным законом об основных правах в области занятости предусматривается предоставление оплачиваемого отпуска по беременности продолжительностью не менее 270 дней. До введения санкций финансовое положение позволяло ряду компаний предоставлять работающим матерям отпуск по беременности продолжительностью до двух лет, что весьма благоприятно сказывалось на матери и ребенке. Однако введение санкций вынуждает женщин не осуществлять это гарантируемое законом право на отпуск по беременности из-за опасения быть уволенными, а если и осуществляют это право, то делают это только исключительно по финансовым соображениям.

По медицинским соображениям отпуск по беременности начинается за 28 дней до родов.

По истечению отпуска по беременности работающая женщина имеет право на работу на полставки до достижения ребенком трехлетнего возраста, если, по мнению соответствующих медицинских органов, ребенок нуждается в уходе по состоянию здоровья. Один из родителей ребенка-инвалида имеет право работать половину рабочего дня, которая засчитывается ему за полный рабочий день.

Отец ребенка также имеет право на отпуск по уходу за ребенком в случае смерти матери, ее отказа от ребенка или же обоснованной невозможности ею взять соответствующий отпуск.

В случае рождения ребенка мертвым или его смерти до истечения отпуска по беременности мать имеет право на дополнительный отпуск такой продолжительностью, которую врачи сочтут необходимой для ее излечения, но не менее 45 дней, и в течение этого периода она пользуется всеми правами, гарантированными на период отпуска по беременности.

Пособие матерям по размеру равняется заработной плате, которую до этого получала беременная женщина.

В течение отпуска по беременности работающая женщина пользуется всеми правами по медицинскому, пенсионному страхованию и страхованию на случай инвалидности, а также получает другие специальные льготы, полагающиеся трудящимся.

Для практического обеспечения женщинам возможности поступить на работу, работать и участвовать в общественной жизни необходимо обеспечить надлежащий уход за детьми дошкольного и школьного возраста во время работы их родителей.

Уход за детьми в дошкольных учреждениях является одной из основных форм оказания помощи семьям, работающим родителям и матерям в частности. Уход за детьми дошкольного и школьного возраста, их воспитание и обучение обеспечивается в различных учреждениях, а также в форме неформальной защиты детей (имеются в виду ясли, детские сады и уход за детьми школьного возраста на занятиях продленного дня в школах, где они обеспечиваются питанием, отдыхом, возможностью развлекаться и так далее). Наибольшая потребность в такого рода общественного ухода существует в крупных городах.

Уход за детьми дошкольного возраста осуществляется в детских садах, созданных и контролируемых общинами. В соответствии со специальными целевыми программами в детских садах дети проводят целый рабочий день, где они находятся под постоянным присмотром. В нынешних экономических условиях, когда возрастают цены на продовольствие и возникают другие трудности, усугубляемые введенными санкциями, центры по уходу за детьми не могут противостоять растущей стоимости услуг по уходу за детьми, что приводит к более широкому финансовому участию родителей. Соответственно, несмотря на значительную долю общества в финансировании таких учреждений, число детей из семей с низким уровнем дохода весьма незначительно.

В условиях продолжающегося действия санкций положение начало несколько меняться и государство принимает дополнительные меры в области специального ухода за детьми. Например, в результате уделения детским учреждениям первоочередного внимания в плане обеспечения их продовольствием, некоторые дети стали посещать такие учреждения, поскольку их родители не могут их обеспечить дома теми или иными продуктами питания.

Особый уход осуществляется за детьми-инвалидами и умственно отсталыми детьми, особенно тяжело больными, включая их реабилитацию и профессиональную подготовку.

Что касается других форм защиты детей, например продленных занятий в начальных школах, реабилитации и отдыха, школьных столовых и так далее, то, особенно за последние несколько лет наметилась негативная тенденция, главным образом, потому что от родителей потребовалось более серьезное финансовое участие.

Существующими положениями в области труда и охраны труда, а также ратифицированными конвенциями МОТ предусматриваются права и меры в отношении

защиты всех трудящихся, и в первую очередь работающих женщин в период беременности, в период кормления детей и в период до достижения детьми двухлетнего возраста. Общая защита всех работающих женщин включает запрещение заниматься ненужным и тяжелым физическим трудом, работать под землей или водой и выполнять любую другую работу опасную для их физического или психического здоровья.

Правовые положения, запрещающие ставить женщин в промышленности и в гражданском строительстве в ночные смены находятся в соответствии с Конвенцией МОТ № 89 о ночной работе женщин в промышленности¹³.

По федеральному и республиканскому законодательству категорически запрещается ночная и сверхурочная работа в период их беременности. Нельзя также ставить их на работу, связанную с источниками радиационного облучения (приложение I, статья 40, пункт 7).

Несмотря на огромные усилия общества по обеспечению правовой и практической основы для равноправия женщин, нынешний экономический кризис, усугубленный экономическими санкциями, повлек за собой пагубные последствия. Политика экономических ограничений серьезно отразилась на здравоохранении, воспитании и их образовании, социальном обеспечении и защите детей, поставив под угрозу основные ценности, достигнутые в социальной области, и пагубно влияя на положение женщин, влеча за собой непредсказуемые последствия для будущих поколений.

СТАТЬЯ 12

Охрана здоровья всех граждан обеспечивается положениями Конституции СРЮ, конституцией республик и законами о здравоохранении (приложение I, статья 1, пункт 1).

В Союзной Республике Югославия существует надлежащая система медицинских учреждений, квалифицированных специалистов, вооружения, современного оборудования и условий для обеспечения охраны и здоровья для всех категорий населения в соответствии со стандартами Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ).

Система медицинского страхования и социальной защиты полностью финансируется обществом. Преобразование этой системы было запланировано и начато вместе с общей реформой социальной экономической системы, однако этот процесс был приостановлен в результате введения санкций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и последовавшего за этим стремительного упадка национальной экономики и снижения уровня жизни. В результате этого не представляется возможным обеспечить право на охрану здоровья на основе медицинского страхования, поскольку не хватает средств на медицинское страхование, равно как и не хватает лекарств и других медицинских препаратов, финансируемых из этих источников.

Охрана населения обеспечивается 10 391 659 человек (по данным переписи населения 1991 года): 131 061 врачом и сотрудниками медицинских учреждений, включая

92 000 медицинских работников (21 000 терапевтов, 4478 дантистов; 2479 фармацевтов; 63 151 медработников с высшим, средним или начальным профессиональным образованием по состоянию на 31 декабря 1991 года).

Медицинское лечение гражданам СРЮ оказывается в 191 центре здравоохранения и 23 медицинских центрах (включая многочисленные амбулаторные отделения в местных общинах и на производстве); 29 специализированных учреждениях по профилактике заболеваний, 95 больницах и клиниках и многих других медицинских учреждениях, центрах, институтах и т.д. (приложение II, таблицы 15-17).

Благодаря таким службам здравоохранения СРЮ могла обеспечивать современные услуги по диагностике, лечению и реабилитации и успешно выполнять национальные и международные программы улучшения здоровья и качества жизни, в частности в рамках глобальной стратегии ВОЗ по обеспечению здоровья для всех к 2000 году. Деятельность по охране здоровья, в основе которой лежат эти концепции и стратегия, призваны снизить уровень заболеваемости и смертности в целом по ряду конкретных категорий граждан или же заболеваний (снижение младенческой смертности, сведение к нулю или же сокращение случаев заболевания наиболее заразными болезнями, предотвращение инвалидности, увеличение средней продолжительности жизни и т.д.).

В 1991-93 годах, помимо охраны здоровья граждан СРЮ, подобный уровень медицинских услуг оказывался 640 670 беженцам (на 19 марта 1993 года), из которых детей в возрасте до одного года - 19 149, в возрасте от семи до семнадцати лет - 92 363, от 8 до 18 лет - 167 866, а женщин - 295 392. На долю мужчин в возрасте от 18 и старше приходилось 165 900 человек (большинство из них составляли престарелые).

В 1986-90 годах в СРЮ в среднем ежегодно проводилось следующее количество медицинских обследований:

- 8 030 000 медицинских обследований детей дошкольного возраста (младенцев, детей в возрасте от одного до двух лет и старше трех лет) в медицинских центрах;
- 1 881 000 обследований женщин.

Как видно из этих данных, охраной здоровья женщины стало заниматься все больше медицинских работников (приложение II, таблицы 14-16). В течение десятилетия, предшествовавшего введению санкций, благодаря существующим пяти центрам по планированию семьи, увеличению армии врачей и медицинских работников и улучшению системы информирования населения, возросло число обращений будущих матерей к услугам центров по планированию семьи, в результате чего все чаще роды стали приниматься медицинским персоналом. Так, в 1991 году 83,1 процента родов были приняты с помощью профессиональных работников, а 10,9 процента (то есть почти 50 тысяч) - без таковой (приложение II, таблица 20).

Даже в течение 1991 года политическая обстановка, характеризовавшаяся отделением республик бывшей СФРЮ, вызвала дальнейшее ухудшение экономического положения в Союзной Республике Югославия и породила экономический кризис, который пагубно сказался на системе медицинского обеспечения и здоровья населения в целом. Система медицинского обеспечения не получила 60 процентов поставок медикаментов и медицинского оборудования из бывших республик СРЮ. Финансовое положение медицинских учреждений осложнилось, однако благодаря неимоверным усилиям, перестройке и реорганизации имеющихся запасов удалось не прерывать оказание медицинских услуг.

В 1992 году положение в области здравоохранения резко изменилось в результате введения против СРЮ санкций ООН и эмбарго. Это неожиданная, непонятная, бесчеловечная и беспрецедентная мера серьезно повлияла на медицинское обеспечение, хотя поставки медицинских препаратов вполне определенно исключены из положений резолюций Совета Безопасности ООН. СРЮ, как и другие страны, зависит от международной торговли и услуг, включая поставки медикаментов и оборудования для целей медицинского обеспечения. СРЮ внезапно оказалась в таком положении, когда она стала лишена импортных лекарств, препаратов, оборудования, запчастей для медицинского оборудования, некоторых вакцин, растворов и других медицинских приспособлений, необходимых для регулярного или специального использования. Предоставление гуманитарной помощи, которой сегодня недостаточно, осложнялось медленной процедурой получения разрешения на нее, а ее поставки наталкивались на те или иные препятствия, что служит своего рода беспрецедентным примером того, как гуманитарная помощь превращается в гуманитарный вред.

Хотя медицинские поставки не подпадают под воздействие санкций, предусмотренных резолюцией Совета Безопасности № 757 (1992), на практике возникает немало проблем с обеспечением таких поставок для центров здравоохранения в СРЮ. Некоторые зарубежные партнеры не поставляют медикаменты и медицинское оборудование, даже если они получили предоплату или предварительно заключили контракты. Другие, как правило, предполагают более дорогостоящие полуфабрикаты или готовую продукцию вместо пронурсоров. В большинстве случаев перевоз медицинских поставок осуществляется с задержками. Югославским импортерам с трудом удается найти иностранных партнеров для сотрудничества в этой области. Эмбарго на импорт препаратов было введено резолюцией Совета Безопасности 787 (1992), а резолюция Совета Безопасности 820 (1993), которая вступила в силу 26 апреля 1993 года, практически препятствует импорту лекарств, препаратов и медицинского оборудования, за исключением гуманитарной помощи, которая до сегодняшнего дня носила лишь символический характер.

Функционирование служб здравоохранения зависит в первую очередь от поставок медикаментов, медицинского оборудования и препаратов и запасных частей к медицинскому оборудованию для центров здравоохранения. Большинство из этих товаров импортируется в СРЮ. Так, фактически 95 процентов медицинских одноразовых

препаратов, 85 процентов лекарственных препаратов и свыше 90 процентов медицинского оборудования подлежат импорту.

Резко сократился объем медицинских услуг, возросла заболеваемость и особенно смертность среди некоторых категорий населения, равно как и число болезней. Повысился уровень смертности младенцев, увеличилось число лиц с хроническими заболеваниями, престарелых, лиц, страдающих тяжелыми формами заболеваний, не подлежащих лечению в результате нехватки медикаментов, хирургических материалов, диагностического оборудования и так далее. Острой стала проблема синдрома приобретенного иммунодефицита это явилось результатом нехватки импортных диагностических тестов и материалов, необходимых для предотвращения распространения этой болезни.

Хотя женщины все чаще стали обращаться за консультацией в медицинские учреждения во время беременности, родов и ухода за детьми, это не привело к улучшению положения с охраной здоровья женщин. Учащаются случаи выкидыша по причине психологического стресса, а также случаи аборт из-за финансового положения родителей, которые могут воспитывать детей. Положение приобрело еще более критический характер, ибо растет число некачественно произведенных аборт по той причине, что не все могут оплатить аборт в медицинском учреждении. Некачественно произведенные аборты приводят к резкому ухудшению состояния здоровья женщин, что сказывается на их функции воспроизводства.

Все чаще роды принимаются на дому из-за отсутствия бензина, нерегулярного движения транспорта и так далее.

Коэффициент младенческой смертности увеличился с 14% в 1991 году до 16% в 1991 году, даже в Белграде, который является столицей страны с наиболее развитой системой медицинского обеспечения.

Увеличилось также и число случаев осложнения в ходе беременности и при родах, что объясняется нехваткой необходимого медицинского оборудования. Это приводит к увеличению уровня смертности женщин при родах как и младенцев. Согласно статистическим данным, коэффициент младенческой смертности вырос с 20,9 на 1000 в 1990 году до 21,6 в 1991 году. Поднялся и уровень смертности матерей из-за осложнений: с 12 в 1990 году до 19 в 1991 году (приложение II, таблицы 21-24).

Уровень рождаемости в Союзной Республике Югославия снизился в результате проходящего сегодня, к сожалению, сокращения численности населения и его старения ввиду того, что СРЮ уже вступила, как и другие западно-европейские страны, в стадию уменьшения численности населения (приложение II, таблица 25).

Хотя законом гарантируется посещение на дому беременных женщин и молодых матерей, такие посещения совершаются лишь эпизодически в результате нехватки бензина для машин скорой помощи, а также медицинского оборудования для учреждений по

охране здоровья матери и ребенка. Такие посещения все чаще носят консультативный характер (приложение II, таблица 19).

СТАТЬЯ 13

По конституции СРЮ и конституциям входящих в ее состав республик, всем гражданам гарантируются равные права, свободы и обязанности. Женщины наравне с мужчинами пользуются правами на семейные пособия. Женщины на тех же условиях, что и мужчины могут брать ссуды под залог, банковские и иные кредиты.

Не существует никаких ни формальных, ни практических препятствий для участия женщин в спортивной или культурной жизни страны. Доказательством того, что участие женщин в спортивной деятельности является удовлетворительным, может служить большое число высоких результатов, которых женщины добились, участвуя в командных соревнованиях на мировых европейских соревнования по гандболу, стрельбе и так далее.

Введенные международным сообществом санкции особенно серьезно повлияли на область спорта, поскольку югославские атлеты не имеют возможности участвовать в международных соревнованиях как представители СРЮ, они могут выступать лишь в индивидуальном качестве. Так, например, Югославии было запрещено участвовать в соревнованиях по тем видам спорта, где югославские команды обычно добивались высоких результатов. Неучастие в международных соревнованиях и в мировых и европейских чемпионатах, а также в олимпийских играх, повлияет как на качество выступлений атлетов, так и на работу их тренеров, а также снизит интерес к спорту в целом.

Введение санкций в области культуры и образования вряд ли можно оправдать какими-либо объяснениями, которые представил Совет Безопасности международному сообществу при принятии резолюции 757 (1992). Введение санкций в области культуры и образования находится в прямом противоречии с положениями Всеобщей декларации прав человека, в статье 27 которой, предусматривается что "каждый имеет право свободно участвовать в культурной жизни общества, пользоваться искусством и научным прогрессом и его достижениями"¹⁶. С точки зрения международного сообщества и всемирной Организации введенные санкции представляют собой с трудом понятную форму наказания всей нации с долгосрочными и непредсказуемыми последствиями. Механизмы сотрудничества, разрабатываемые в течение многих лет в области культурных обменов и процессы интеграции в европейские и всемирные тенденции развития были приостановлены, и неизвестны их дальнейшие перспективы.

Ориентация на полную изоляцию страны и ее народа и культуры от международного общения в духовной сфере, на отказ в предоставлении им информации о тенденциях и техническом прогрессе, на отказ им в праве на образование, получение объективной информации – все это представляет собой опасный прецедент, ставящий под вопрос основные цивилизованные и гуманитарные принципы, на которые сегодня не только слишком часто ссылаются, но и которыми также и нередко манипулируют.

СТАТЬЯ 14

Сельские женщины играют весьма существенную роль в Союзной Республике Югославии, составляя большинство сельского населения, занятого в частном секторе сельского хозяйства. Согласно данным переписи населения 1991 года, сельское население составляет 1 347 842 человека, из которых 55 процентов (то есть 732 919) составляют сельские женщины. На долю женщин, работающих в сельском хозяйстве, приходится 59,60 процентов всего трудоспособного сельского населения. В смешанных домашних хозяйствах 83 процента женщин ведут сельскохозяйственные работы. Возросло число женщин, работающих в государственном секторе сельского хозяйства, и в 1989 году женщины составляли 27,3 процента всей рабочей силы в этой области (приложение II, таблицы 29 и 30).

Положение сельских женщин зависит от уровня развития каждого конкретного района, а также от конфигурации земель, то есть от того, живут ли они на равнинах или в горных районах. Положение женщин в горных районах, как правило, намного сложнее. Обычно землей владеет мужчина, хотя нередко он работает в промышленности или за рубежом в качестве трудящегося-мигранта. Мужчина, как глава семьи, заключает контракты, а женщина работает в поле и ведет домашнее хозяйство. Это приводит к тому, что молодежь, в частности молодые девушки, покидают сельские районы, чтобы получить профессиональную подготовку и найти работу в других сферах деятельности.

Поскольку равнинная местность, как правило, более плодородна и условия жизни там лучше, женщины чаще решают не покидать эти земли и заниматься там фермерским хозяйством.

Все фермеры и члены их семей имеют медицинскую страховку. Во всех крупных деревнях есть собственные медицинские учреждения, оказывающие основные медицинские услуги. Проблема заключается в нехватке врачей и медицинских работников. Врачи с неохотой едут работать в деревню из-за плохих условий жизни. На такую работу обычно соглашаются мужчины.

Медико-санитарное просвещение сельских женщин ниже минимального стандартного уровня. Из-за предрассудков, незнания, нехватки времени и денег они нечасто посещают медицинские учреждения и врачей-консультантов.

По этим причинам все еще немало мертворождений и зарегистрированных случаев осложнения во время беременности и родов. Нередки и выкидыши, что объясняется тяжелыми условиями работы, антисанитарными условиями жизни и т.д. После непрофессионально сделанного аборта женщины начинают реже посещать своих врачей, что ставит под угрозу не только их здоровье, но и жизнь.

Согласно результатам одного исследования доля участия женщин в сельскохозяйственном производстве составляет 63 процента. В частном сельскохозяйственном секторе женщины в основном занимаются ручной работой, а

мужчины, как правило, работают с техникой (тракторами, комбайнами и т.д.). Такое положение сегодня меняется благодаря в первую очередь повышению уровня образования девушек. В последние годы в средних, специальных технических школах и университетах стало учиться практически столько же девушек, сколько и юношей. Существенно возросло и число девушек, обучающихся в средних сельскохозяйственных училищах (41 процент общего контингента учащихся); на сельскохозяйственном факультете их 39 процентов, на ветеринарном факультете – 34 процента и на факультете лесоводства – 30 процентов.

С увеличением числа женщин, имеющих высшее образование и профессиональную подготовку (агрономов, ветеринаров, экономистов) в частном секторе активизировалось их участие в том, что касается более сложных или оплачиваемых видов деятельности.

Повышение интереса девушек к сельскохозяйственным школам повлияло на развитие сельского хозяйства. Из всех учащихся в сельскохозяйственных школах 41 процент составляют девушки.

Постоянные и временные формы образования взрослых (курсы, семинары, лекции) по специальным программам для сельскохозяйственных работников имеют значение для повышения уровня образования в области сельского хозяйства. Некоторый интерес представляет и программа обучения основам грамоты неграмотного сельского населения. К программам образования взрослых мужчины и женщины имеют равный доступ.

Усиление социальной и индивидуальной эмансипации женщин связано с изменением отношений в сельских районах, в первую очередь путем продвижения вперед процесса создания ассоциации фермеров, главным образом ассоциации непосредственных производителей, где вопрос о том, кто является владельцем, не имеет решающего значения. Эти процессы должны привести к полной эмансипации женщин и к изменению существующих традиционных отношений в семье и в домашнем хозяйстве.

Фермерам по закону гарантируется право заниматься, помимо сельского хозяйства, любой деятельностью, незапрещенной законом, например обработкой и упаковкой сельскохозяйственной продукции, созданием в деревнях малых предприятий, кооперативных ферм, ремесленнических артелей, а также заниматься сельским туризмом и другими не связанными с сельским хозяйством видами деятельности. Все эти виды деятельности расширяют возможности участия женщин в обеспечении дополнительного дохода для их семей и, что наиболее важно, позволяют оценить уровень их профессиональных навыков, не связанных с сельским хозяйством, в результате чего не только растет армия работающих женщин, но и обеспечивается их более полная интеграция в более широкий процесс социального развития вне городских районов. Это особо влияет на улучшение уровня жизни сельского населения, ибо в последние два десятилетия процесс старения сельского населения стал особенно заметным, что в первую очередь объясняется миграцией сельских жителей в города.

СТАТЬЯ 15

Все положения, содержащиеся в настоящей статье Конвенции, были инкорпорированы в правовую систему Союзной Республики Югославия и гарантированы ею. Женщины не подвергаются никакой форме дискриминации, им не отказывают в праве собственности по закону или же в судебной практике. Право собственности и право наследования гарантируется Конституцией СРЮ (статья 51) и конституциями ее республик (статья 34 конституции Республики Сербия и статьи 5 и 16 конституции Республики Черногория). Однако существует практика, характерная главным образом для сельских районов, но нередко встречающаяся и в крупных городах, в соответствии с которой женщина (сестра) отказывается от права наследования в пользу своего брата.

Женщины пользуются наравне с мужчинами правом на собственность. После вступления в брак женщина продолжает владеть своей собственностью и может приобретать новую собственность (статья 10 закона о труде Республики Черногория и статьи 12 и 32 закона о семье, браке и семейных отношениях Республики Сербия). Нужно отметить, что женщина пользуется даже более благоприятным статусом по семейному законодательству, о чем свидетельствует тот факт, что официальный и гражданский браки приравниваются друг к другу в отношении прав на взаимопомощь, других прав собственности и юридических прав. Женщина находится в более благоприятном положении в рамках судебной практики. Вклад гражданского супруга, коим в большинстве случаев является женщина (по статистике мужчина умирает раньше женщины) в сохранении официального или гражданского брака принимается в особое внимание при предварительном разбирательстве и определении ее доли в собственности по отношению к другим родственникам (детям от первого брака и т.д.). В принципе судьи настаивают на максимальном учете вклада женщины, хотя в материальном положении он может быть и небольшим. Таким образом основные интересы женщин гарантируются.

Равенство в отношении к собственности и в правовых отношениях можно также проиллюстрировать на том факте, что многие женщины стали владельцами бывших государственных квартир после выплаты определенной суммы денег. Так женщины, как и мужчины становятся владельцами частных квартир на основе их стажа работы. По закону жена, имеющая как законнорожденных, так и незаконнорожденных детей, имеет право купить квартиры для себя или же для членов своей семьи после смерти мужа-отца, который имел право занимать государственную квартиру. Кроме этого, закон предусматривает некоторые льготы при приобретении таких государственных квартир. Так, супружеская пара может объединить свои стажи работы. В частности, если муж имеет право занимать государственную квартиру, он может добавить годы своей работы к стажу работы своей жены и наоборот. На этой основе покупная цена квартиры снижается с учетом того факта, что в течение всего периода работы все работающие делали отчисления из своей зарплаты на цели жилищного строительства (статья 21 Закона о жилищных отношениях Республики Сербия).

Женщины пользуются равными правами как в отношении собственности, так и в отношении наследования и в том, что касается кооперативного фермерского хозяйства.

В законе 1976 года о смежной работе имеется положение, предусматривающее, что фермеры могут объединять не только свою землю и ресурсы, но и свой труд. Многие женщины могут стать равноправными членами кооператива на основе своего трудового вклада. Аналогичные положения содержатся и в действующем сегодня законе о кооперативах. Однако в новом законопроекте делается четкая ссылка на трудовой вклад, как основу членства в кооперативе. Это является новым стимулом для женщин стать равноправным членом кооператива в деревнях и небольших поселках, в частности, на долю которых приходится 78,5 процента всех населенных пунктов в СРЮ (городские поселения составляют 4,4 процента, а смешанные поселения – 18 процентов).

СТАТЬЯ 16

Вопросы брака и семьи регулируются положениями закона о браке и семье (приложение I).

По действующему законодательству брак определяется как объединение на основе добровольного согласия и равенства обоих партнеров. Равноправие в первую очередь предполагает право на свободный выбор супруга, равные права и обязанности в браке и по его расторжении, равные родительские права и равные права в вопросах планирования семьи, право на свободный выбор профессии и рода деятельности, а также равные права на выбор фамилии.

Принцип равноправия супругов в браке предполагает также и равноправие в случае развода. Жена имеет право ходатайствовать о разводе на тех же основаниях, что и муж. Брак может быть расторгнут по взаимному согласию обоих супругов и по причинам, предусмотренным законом, например, на основании несостоятельности брака. Задача бракоразводного процесса заключается не в определении вины за развод, а в определении степени несостоятельности брака.

В случае развода по взаимному согласию супруги заключают соглашение по воспитанию и поддержке своих детей.

В случае расторжения брака в судебном порядке, суд в своем решении постановляет на основе мнения органов социального обеспечения, которое не носит обязательство характера, кто должен нести опеку над ребенком и как следует решать другие вопросы, касающиеся интересов детей. Во главе угла стоят интересы детей. В соответствии с судебной практикой суд учитывает возраст и состояние здоровья ребенка, а также другие соответствующие факторы. Например, важнее считаются жилищные условия разводящихся родителей, а не их счет в банке. Судом над ребенком может быть установлена опека одного из родителей независимо от того, что он или она состояли в гражданском браке.

Вопрос о том, пользуется ли женщина приоритетом при принятии решения об установлении опеки над ребенком, все еще является спорным. В судебной практике СРЮ, как правило, считается, что опекать маленьких детей должна мать и только в

исключительных случаях отец. Сегодня все больше людей начинают считать, что пора менять такое стереотипное представление о роли родителей. Подчеркивается, что в первую очередь следует исходить из реальных возможностей как отца, так и матери и только затем суд должен выносить решение, главным образом исходя при этом из интересов ребенка.

В исключительных случаях ребенок должен быть отдан под опеку третьего лица или учреждения.

Планирование семьи является одним из важнейших аспектов развивающихся отношений равноправия мужчины и женщины. Кампания за планирование семьи, осуществляемая через средства массовой информации, систему образования, воспитания и здравоохранения все еще не приводит к желательным результатам. Все чаще люди обращаются в центр по планированию семьи за консультациями, а также начинают использовать противозачаточные средства. В СРЮ, тем не менее, не редко делаются аборт в качестве опасного способа планирования семьи вместо планируемого контроля за рождаемостью. С другой стороны, в некоторых районах страны имеются семьи с многочисленными детьми, что главным образом объясняется незнанием и отсутствием противозачаточных средств. В 1986 году, к примеру было осуществлено 388 755 абортов и родилось 356 287 детей. На аборт решается большинство женщин (189 238), уже имеющих двух детей. На аборт идет по-прежнему немало женщин (84 230), имеющих только по одному ребенку, а также бездетных женщин (50 673) (приложение II, таблицы 26-28). По закону об условиях и порядке аборта, аборт может быть осуществлен только по просьбе женщины до истечения десяти недель беременности. После этого срока аборт может быть произведен только в случае изнасилования, генетических нарушений матки или же существования опасности для жизни женщины.

Из прилагаемой диаграммы ясно следует, что сложилось неблагоприятное положение в том, что касается числа живорождений и мертворождений и возраста матери (приложение II, таблицы 22-24).

Все это пагубно сказывается на демографическом приросте. Уровень рождаемости далек еще от основного уровня производства населения во многих частях страны.

По закону о браке и семье обеих республик одним из условий вступления в брак является то, что соответствующее лицо не должно быть моложе восемнадцати лет. В исключительных случаях несовершеннолетние до восемнадцати лет могут вступить в брак, но только по разрешению суда, основанного на заключении соответствующего органа по опеке. В этом случае возраст несовершеннолетнего не обговорен, но он не должен быть меньше шестнадцати лет. В районах преимущественно с мусульманским населением родители нередко устраивают браки между своим детьми, которые до этого ни разу не видели друг друга.

На фоне серьезного экономического кризиса семьи сталкиваются с проблемой обеспечения необходимых финансовых средств для жизни. Поскольку на женщине лежит

наиболее тяжелая задача по ежедневной борьбе за выживание семьи и хозяйства, на них наиболее серьезно сказываются неблагоприятные последствия этого кризиса. Вследствие сокращения общего государственного потребления и отсутствия финансовых ресурсов для индустрии обслуживания женщины вынуждены возвращаться к своим прежним обязанностям по ведению домашнего хозяйства, которые раньше осуществлялись государственными службами и иными службами, яслями, детскими садами, школьными столовыми, общинами, пунктами питания и так далее.

Благосостояние женщины и семьи в значительной степени зависит от наличия электричества, воды, отопления, санитарных условий в квартире и от бытовых приборов. Сегодня стало очень сложно купить потребительские товары длительного пользования, что особенно касается молодых семей, которые только вступили в семейную жизнь и в большинстве случаев еще не решили свои жилищные проблемы, особенно если при этом работает только один из них. В частности из-за происходящего кризиса семьям приходится большую часть своих сбережений тратить на основные потребности: продовольствие, жилье, одежду и обувь, а это постоянные статьи расходов каждой семьи. Таким образом, на удовлетворение других потребностей семьи практически не остается денег.

Стоимость потребительских товаров длительного пользования чрезмерно велика, и ввиду высоких темпов инфляции невозможно получить желаемый кредит на приобретение этих товаров.

* * *

Правительство Союзной Республики Югославия понимает, что последние события на территории бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии повлияли на характер этого специального доклада.

Югославский кризис, вызванный отделением некоторых республик от бывшей югославской федерации явился причиной крупных национальных, гражданских и религиозных конфликтов.

Текущее положение вызывает обеспокоенность и озабоченность правительства Социалистической Республики Югославия, и поэтому оно предпринимает дополнительные усилия для поиска мирного, справедливого и прочного решения в интересах всех народов, живущих на территории бывшей Югославии.

В резолюциях Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, касающихся введения санкций против СРЮ, часто указывается, что эти санкции были введены, в частности, по причине необходимости обеспечения более эффективной защиты основных прав человека и элементарных свобод, включая права и свободы меньшинств.

Однако на практике вскоре оказалось, что предусмотренные в резолюции ООН меры отрицательно сказались на осуществлении основных прав человека – право на жизнь, здоровье и образование. Пагубное влияние санкций на повседневную жизнь, и на наиболее уязвимые категории населения в частности, как это описывается в настоящем докладе, поставило под угрозу осуществление целого ряда общепризнанных прав человека в экономической, социальной и культурной областях.

Достижения международного сообщества по обеспечению соблюдения и дальнейшего развития защиты прав человека, закрепленного в самых важных международных документах, касающихся прав человека, включая Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, были серьезно подорваны в СРЮ несправедливыми санкциями, введенными Советом Безопасности ООН.

Международная гуманитарная помощь не может заменить сотрудничество и развитие, в которых искренне заинтересована СРЮ, в отношении которых существуют определенные потенциальные возможности и реализовать которые не позволяют данные санкции.

Наконец, несмотря на введение санкций, серьезный экономический кризис, войну в ближайших территориях, присутствие многочисленных беженцев, различные политические давления с целью полного развала СРЮ, исключение из числа членства практически всех международных организаций, и разрыв связей в области культуры, науки, образования и экономики, правительство Союзной Республики Югославии хотело бы отметить, что оно сделает все возможное, чтобы соблюдать и выполнять все свои обязанности, взятые в результате, присоединения к двадцати одному международному договору по правам человека.

Правительство СРЮ, со своей стороны, сделает все возможное и в этом отношении надеется на помощь Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин с тем, чтобы можно было не только остановить развитие нынешних негативных тенденций, уже поставивших под угрозу достигнутый уровень осуществления прав женщин в СРЮ, но и обеспечить условия для претворения в жизнь четко определенной политики СРЮ, нацеленной на дальнейшее улучшение положения женщин и их прав.

Примечания

- 1 Резолюция 217 А (III)
- 2 Резолюция 2200 А (XXI), приложение
- 3 Резолюция 2106 А (XX), приложение
- 4 A/47/813-S/24991; A/48/68-S/25146; A/48/15-S/2527; A/48/77-S/25231; A/48/74-S/25216; S/25421.
- 5 UN, Treaty Series, vol. 212, No. 2861, p.17.
- 6 UN, Treaty Series, vol. 266, No. 3822, p.3.
- 7 UN, Treaty Series, vol. 165, No. 2181, p.303.
- 8 Резолюция 1763 А (XVII), приложение
- 9 International Labour Conventions and Recommendations, 1919–1981, Convention No. 140, 1974, Concerning Paid Educational Leave, p. 327.
- 10 Ibid, Convention No. 156, 1981, concerning Equal Opportunities and Equal Treatment for Men and Women Workers; Workers with Family Responsibilities, p. 52.
- 11 Ibid, Convention No. 100, 1951, concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for work of Equal Value, p. 42.
- 12 Ibid, Convention No. 103, Revised 1948, Concerning Maternity Protection, p. 693.
- 13 Ibid, Convention No. 89, Revised 1948, Concerning Night Work of Women Employed in Industry, p. 706.
- 14 Ibid, Convention No. 45, 1935, concerning the Employment of Women on Underground Work in Mines of all Kinds.
- 15 International Labour Conventions and Recommendations, 1919–1991, Part II, Convention No. 158, 1982, Termination of Employment, p. 1266.
- 16 Резолюция 217 А (III).